

## IRAKURRIAREN ULERMENA (I)



1. Características generales.
2. Instalación.
3. Objetivo.
4. Contenido.
5. Ventajas para el profesor.
6. Ventajas para el profesor itinerante.
7. Ventajas para el alumno.
8. Ejemplos de ejercicios.
9. Los alumnos. Opciones.
10. Configuración. Opciones.
11. Trabajar una serie de ejercicios. Opciones.
12. La evaluación individual y comparativa.
  - Informe de la evaluación individual.
  - Informe de la evaluación del grupo de alumnos.
13. Reposición de programas perdidos.
14. Empezar a trabajar.
15. Premiar el esfuerzo del alumno.
16. Actualización.
17. Presentación del texto y el Semáforo de Control.
18. Atención a alumnos con N.E.E.
19. Cómo obtener fotos de los alumnos.

## **1. Características generales**

Funciona bajo Windows XP, Vista y W7 con conexión a Internet.

Se entrega en un cd o se descarga de la web de Aquari.

Se actualiza por internet.

Para su correcto funcionamiento, el antivirus y/o cortafuegos no deben limitar la conexión a internet.

## **2. Instalación**

Se instala mediante un programa de instalación en discos fijos, removibles o pendrive.

## **3. Objetivo**

Trabajar la comprensión lectora a partir de los 6 años teniendo adquirida la lectura mecánica.

Está pensado para alumnos de Primaria, E.E. y alumnos extranjeros.

## **4. Contenido**

518 ejercicios con texto, imagen, voz y sonido y agrupados en campos semánticos: la familia y la casa, juegos y deportes, formas y colores, la naturaleza, la escuela, oficios, herramientas, transportes, la ciudad, etc

13 tipos de ejercicios:

Elegir la imagen que corresponde a la frase.

Elegir la imagen que complete la frase.

Elegir la frase que corresponde a la imagen.

Elegir palabras indicadas por la frase.

Situar la imagen en la casilla indicada por la frase.

Completar la frase con una palabra o frase.

Fuga de letras.

Leer la frase y decidir si es verdad o mentira.

Elegir la parte de la lámina indicada por la frase.

Responder a la pregunta o completar la frase.

Elegir la frase correcta o la incorrecta.

Elegir la palabra que no pertenece al conjunto.

Indicar el conjunto al que pertenece una palabra.

## **5. Ventajas para el profesor**

Tiene material preparado para todo el curso escolar.

Informa del trabajo realizado por el alumno y lo que queda pendiente de trabajar.

Evalúa individual y colectivamente y emite dos informes escrito de la evaluación.

## **6. Ventajas para el itinerante**

La instalación en pendrive es una gran ayuda ya que no es preciso desinstalar y porque en él se guarda la información de los alumnos de los colegios donde trabaja el profesor itinerante.

## **7. Ventajas para el alumno**

1. Es muy motivador. Los ejercicios se basan en imágenes y textos.
2. Se puede adaptar a cada alumno (tipo de letra, mayúsculas / minúsculas, sonidos, ... )
3. El alumno puede trabajar sólo enfrentándose únicamente a su propia dificultad.

4. El esfuerzo es premiado con un juego de puzzles.

### 8. Algunos ejemplos de ejercicios

#### ELEGIR LA FRASE QUE CORRESPONDE A LA IMAGEN

GRUPO B -- ANGEL

ESALDIAK ESATEN DUENA EGIN EZAZU



OHETIK BEREZIA ALFONBRA BAT DAGO

EXIT 1 Puntos: 215

This screenshot shows a software interface for a language exercise. At the top, it says 'GRUPO B -- ANGEL'. Below that is a blue header with the instruction 'ESALDIAK ESATEN DUENA EGIN EZAZU'. The main area features a green-bordered image of a room with a bed, a desk, and a chair. Below the image is a white box containing the text 'OHETIK BEREZIA ALFONBRA BAT DAGO'. At the bottom, there is a blue footer with icons for 'EXIT', a red square with the number '1', a gift icon, 'Puntos: 215', a guitar icon, and a person icon.

#### SITUAR LA IMAGEN EN LA CASILLA INDICADA POR LA FRASE

GRUPO B -- ANGEL

ESALDIA IRAKURRI ETA ESATEN DUENA EGIN EZAZU

JARRI INURRIA TXERRIAREN GAINEAN

EXIT 1 Puntos: 215

This screenshot shows a software interface for a language exercise. At the top, it says 'GRUPO B -- ANGEL'. Below that is a green header with the instruction 'ESALDIA IRAKURRI ETA ESATEN DUENA EGIN EZAZU'. The main area features a 3x4 grid of image boxes. The first row has three empty boxes followed by an ant. The second row has a cat, a pig, an empty box, and a horse. The third row has an empty box, a scorpion, an empty box, and a pigeon. Below the grid is a white box containing the text 'JARRI INURRIA TXERRIAREN GAINEAN'. At the bottom, there is a green footer with icons for 'EXIT', a red square with the number '1', a gift icon, 'Puntos: 215', a guitar icon, and a person icon.

ELEGIR LA IMAGEN INDICADA POR LA FRASE

GRUPO B -- ANGEL

ESALDIA IRAKURRI ONDOREN, DAGOKION IRUDIA AUKERATU



ALBERTOK ELAI HANDIA MARRAZTU ZUEN

EXIT 1 Puntos: 215

ELEGIR LAS LETRAS QUE FALTAN

GRUPO B -- ANGEL

AUKERATU FALTA DIREN LETRAK

BARRAZKILOAK EG\*\*K\*A\*EN BILA ATER\*TZEN  
DITU ADARRAK.

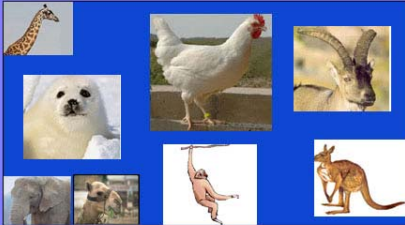
Z I U R A

EXIT 5 Puntos: 215

ELEGIR LA PARTE DE LA IMAGEN INDICADA POR LA FRASE

GRUPO B -- ANGEL

ESALDIAK ESATEN DUENA EGIN EZAZU



LEPOA OSO LUZEA DU, HANKAK ERE BAI.

EXIT 1 Puntos: 215

ELEGIR LAS PALABRAS INDICADAS POR LA FRASE

GRUPO B -- ANGEL

ESALDIA IRAKURRI, GERO HIRU HITZ AUKERATU BEHAR DITUZU

HARAGIA	FRUTA
BELARRA	ARRAINA
OGIA	LEKAK

LEHOIAK, JATUNA DENEZ ...JATEN DU

EXIT 1 Puntos: 215

## COMPLETAR LA FRASE

GRUPO B -- ANGEL

ESALDI BAT TXARTO DAGO, ZEIN DA?

TXORIEK MOKOA, HEGOAK ETA ILEA DITUZTE

GAMELUEK KONKORRA ETA BUZTANA DITUZTE

JIRAFEK LEPOA ETA HANKAK LUZEAK DITUZTE

Puntos: 215

## 9. Los alumnos

PRIMERO B -- FELIX PEREZ

Grupos de alumnos

PRIMERO A  
PRIMERO B

Para elegir alumno haga clic sobre su nombre

FELIX PEREZ

Nuevo alumno  
Borrar el alumno  
Configuración  
Preparar el trabajo  
Trabajar  
1 partidas

Salir

Nuevo grupo de alumnos    Modificar el nombre del grupo    Borrar el grupo

aquari -online-

### Nuevo alumno

Cada alumno debe pertenecer a un grupo.  
Elija el grupo de alumnos y luego dé de alta el alumno.  
No hay límite en el número de alumnos ni en el de grupos.

### Borrar el alumno

Puede borrar los alumnos pero cuando lo haga también borrará el registro del trabajo realizado, la evaluación y el informe. La clave de borrado es Aquari

### Preparar el trabajo al alumno

Es sencillo. Haga clic en el nombre de una de las SERIES DISPONIBLES.

La serie pasará a formar parte del trabajo a realizar.

Si la serie ya estuviera asignada el programa entiende que el profesor desea asignar al alumno una SERIE COPIA.

Si por el contrario si hace clic en el nombre de una de las SERIES ASIGNADAS, ésta será borrada previa confirmación. La clave de borrado es Aquari.

Las SERIES COPIA permiten para trabajar una serie ya trabajada sin perder la evaluación anterior.

## 10. Configuración. Opciones.



### Mensajes sonoros opcionales.

El acierto y el error se indican con mensajes visuales y sonoros.

Los sonoros se activan y desactivan a voluntad.

### Atención a alumnos con dificultades auditivas

Además de mensajes sonoros, se indica el acierto o error con dos iconos parpadeantes.

### Decidir si el alumno trabajará únicamente ejercicios no trabajados.

Repetir ejercicios puede hacer que el alumno memorice las respuestas y se desvirtúe la evaluación. Trabajar únicamente ejercicios no trabajados es la opción más recomendable.

### Grupos de alumnos

Puede hacer cualquier forma de agrupamiento de alumnos (niveles, colegios, edades,...).

Cada alumno debe estar integrado en un grupo.

Puede cambiarse de grupo accediendo al menú CONFIGURACIÓN.

### 11. Trabajar una serie de ejercicios. Opciones de interés.

**SERIES DEL ALUMNO**

**JANARIAK**  
AHIMALIAK  
FAMILIA ETA ETXEA  
NATURA

**JANARIAK (77 % Acierto)**

SP 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI OHDOREI, DAGOKIOI IRUDIA AUKERATU  
SP 28.01.2011 ESALDIAK IRAKURRI, ETA GERO IRUDIARI DAGOKIOIA AUKERATU  
SP 28.01.2011 ESALDIAK ESATEH DUEHA EGII EZAZU  
E9 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI, GERO HIRU HITZ AUKERATU BEHAR DITUZU  
SP 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI, GERO BILA EZAZU NOLA AMAITZEN DEN (2)  
E9 28.01.2011 ESALDI BAT TXARTO DAGO, ZEHI DA?  
E9 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI ETA ESATEH DUEHA EGII EZAZU  
SP 31.01.2011 HOIDO HORIA DUEI HITZA IRAKURRI, GERO BEHEKO IRUDI BAT AUKERATU  
NT 28.01.2011 AUKERATU FALTA DIREN LETRAK  
NT 28.01.2011 HITZAK EDO ESALDIAK ORDEHEAN JARRI  
NT 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI OHDOREI, DAGOKIOI IRUDIA AUKERATU  
NT 28.01.2011 ESALDIAK ESATEH DUEHA EGII EZAZU  
NT 28.01.2011 ESALDIAK IRAKURRI, ETA GERO IRUDIARI DAGOKIOIA AUKERATU  
NT 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI, GERO HIRU HITZ AUKERATU BEHAR DITUZU  
NT 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI, GERO BILA EZAZU NOLA AMAITZEN DEN (2)  
NT 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI ETA ESATEH DUEHA EGII EZAZU  
NT 28.01.2011 ESALDI BAT BAKARRIK ONDO DAGO, ZEHI DA?  
NT 28.01.2011 HOIDO HORIA DUEI HITZA IRAKURRI, GERO BEHEKO IRUDI BAT AUKERATU  
NT 28.01.2011 HITZAK EDO ESALDIAK ORDEHEAN JARRI  
NT 28.01.2011 ESALDIA IRAKURRI OHDOREI, DAGOKIOI IRUDIA AUKERATU

SP Trabajado sin error NT No trabajado Errores: E0, E1, E2, E3, E4, E5, E6, E7, E8, E9

Trabajar los ejercicios no trabajados  
Ver todas las series  
Series trabajadas  
Última serie trabajada  
Series pendientes de trabajar  
Ver la evaluación  
Borrar la evaluación

**Salir**

**aquari**  
-online-

### Trabajar todos los ejercicios

El alumno trabajará todos los ejercicios de la serie aunque hayan sido trabajados.

### Trabajar ejercicios no trabajados

Es la mejor opción para trabajar la comprensión lectora y la que obtiene una mejor evaluación ya que el alumno no tiene un recuerdo de ejercicios ya trabajados.

## 12. Evaluación individual y del grupo.

### Evaluación individual



La evaluación es cuantitativa y cualitativa, individual y del grupo de grupo de alumnos.

### Evaluación cuantitativa

Los ejercicios se evalúan individualmente con las siglas NT No trabajado, SP Ejercicio trabajado sin error, E0 a E9 son diez niveles de error. Las siglas se obtienen calculando % de acierto.

### Calculo del % de acierto

Para una mejor comprensión se usarán las siglas siguientes:

NI Número de intentos para completar el ejercicio

NR Número de respuestas del ejercicio

Caso 1º Si el NI < NR entonces el ejercicio no se terminó por tanto % de acierto = 0

Caso 2º Si el NI = NR entonces el % de acierto = 100

Caso 3º Si el NI >= NR x 2 entonces el % de acierto = 0

Caso 4º Si el NI > NR entonces se aplica la fórmula siguiente:

$$\% \text{ acierto} = 100 - ((\text{NI} - \text{NR}) \times 100) / \text{NR}$$

## Valoración del progreso del alumno

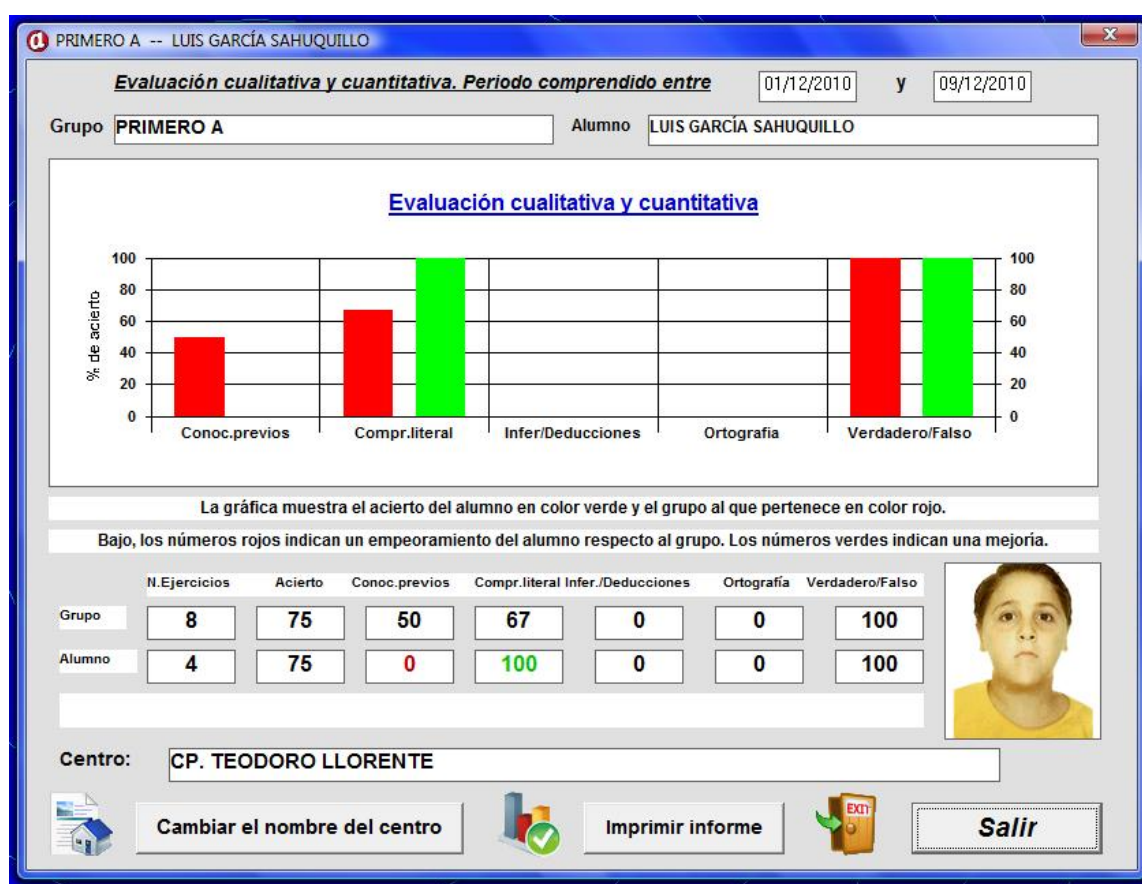
Se inicia a partir de los 4 primeros ejercicios trabajados desde el día que comenzó a trabajar. Cuantos más ejercicios haga el alumno más acertada será la valoración.

Se evalúan cuantitativamente los primeros ejercicios trabajados y también los últimos. Luego se comparan.

Si el resultado de la evaluación de los últimos es mayor que la de los primeros se trata de una mejoría. Si es inferior es un retroceso. Si es igual no ha habido progreso alguno.

*Sin embargo la opinión del profesional es la que debe prevalecer **siempre** por valorar aspectos que quedan fuera del alcance de un programa informático.*

## Evaluación del grupo



**Informe de la evaluación individual.**

CENTRO: CP. TEODORO LLORENTE

GRUPO: GRUPO B

ALUMNO: ANGEL

IRAKURRIAREN ULERMENA. Evaluación cualitativa y cuantitativa

PERIODO DE LA EVALUACIÓN: DEL 01/01/2011 AL 24/02/2011

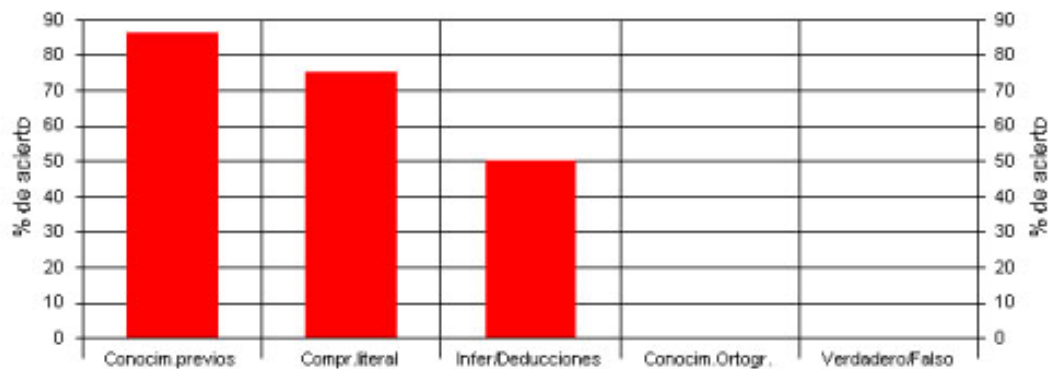
Nº EJERCICIOS: 8 ACIERTO GLOBAL: 77 %



**% DE ACIERTO DE LOS ITEMS EVALUADOS**

Conocimientos previos	86 %
Comprensión literal	75 %
Inferencias/Deducciones	50 %
Conocimientos ortográficos	0 %
Ejercicios de Verdadero/Falso	0 %

GRÁFICA DE LA EVALUACIÓN



Observaciones:

## Informe de la evaluación del grupo de alumnos.

CENTRO: CP. TEODORO LLORENTE

GRUPO: GRUPO B

ALUMNO: ANGEL

IRAKURRIAREN ULERMENA. Evaluación cualitativa y cuantitativa.

PERIODO DE LA EVALUACIÓN: DEL 01/01/2011 AL 31/01/2011



### % DE ACIERTO DE LOS ITEMS EVALUADOS

	N.Ejercicios	Acierto Global	Conoc.previos	Compr.literal	Infer./Deducciones	Ortografía	Verdadero/Falso
GRUPO	8	77	86	75	50	0	0
ALUMNO	8	77	86	75	50	0	0

### Evaluación cualitativa y cuantitativa



La gráfica muestra el acierto del alumno en color verde y el grupo al que pertenece en color rojo.

Observaciones:

### 13. Reposición de programas perdidos y copia de seguridad

Tras recibir el programa cópielo. Si a pesar de ello lo pierde solicítelo a Aquari.

#### Copia de seguridad

Se hace automáticamente cada día copia de seguridad de los alumnos y del trabajo realizado. Ante cualquier problema siempre puede recuperar la información del día anterior.

Periódicamente se optimiza el rendimiento de la base de datos.

### 14. Empezar a trabajar

Tras la puesta en marcha,

1. Elija Alumnos.
2. De de alta un grupo de alumnos.
3. De de alta un nuevo alumno.
4. Elija Preparar el trabajo.
5. Elija las series que desea trabaje el alumno.
6. Elija Salir y luego Trabajar.
7. Elija Trabajar todos los ejercicios o Trabajar los ejercicios no trabajados o haga clic en el nombre del ejercicio.

### 15. Premiar el esfuerzo del alumno



Un juego de puzzles acompaña al programa. Por cada ejercicio completado sin error el alumno obtiene puntos canjeables por partidas. Tanto los puntos obtenidos como los puntos necesarios para jugar una partida pueden ser modificados por el profesor en el apartado Configuración.

Para añadir nuevos puzzles copie las imágenes en formato jpg y con las medidas 360 pixels de ancho y 290 de alto y póngale un nombre que haga referencia a su contenido.

### 16. Actualización

Las nuevas versiones se anuncian en la línea de mensajes de la primera pantalla. Cuando a juicio de los autores se realicen mejoras se podrá disponer de ellas descargándolas de la web de Aquari utilizando el programa ACTUALIZAR que encontrará en la carpeta PROGRAMAS.

### 17. Presentación del texto y el Semáforo de Control.

Pueden utilizarse las letras arial y cursiva y los textos presentarse en mayúsculas o minúsculas. El Semáforo de Control informa de la calidad del trabajo realizado. A cada intervención del alumno se ilumina con los colores rojo, amarillo, azul o verde según el rendimiento obtenido.

## 18. Atención a alumnos con N.E.E.

En atención a alumnos con deficiencias visuales y/o auditivas se usa el mayor tamaño de letra posible y los mensajes de error son visuales y sonoros.

## 19. Cómo obtener fotos de los alumnos



Para hacer las fotos de los alumnos o puzzles use el programa FOTOS que encontrará en la carpeta AQUARI-ONLINE/UTILIDADES. Se precisa una webcam compatible Microsoft. Se guardan en la carpeta FOTOSDELOSALUMNOS. El nombre debe tener hasta 8 letras o números, su tamaño en pixels es 140 de ancho por 160 de alto. Una vez guardadas las fotos entre en Configuración, elija la foto del alumno y haga clic en Guardar y Salir.